



Coalición contra la Biopiratería
Mayo de 2008
www.captainhookawards.org
www.etcgroup.org

Premios Capitán Garfio 2008

*La Coalición contra la Biopiratería exhibe a los Garfios
y celebra a los Cog
Premiación celebrada durante el Convenio de Diversidad Biológica
en Bonn, Alemania*

La Coalición contra la Biopiratería celebró la ya tradicional entrega de los Premios Capitán Garfio y Premios Cog en el marco de la 9ª Conferencia de las Partes al Convenio de Diversidad Biológica (COP9) en Bonn, Alemania, el 21 de mayo de 2008.

“En Hotel Maritim, donde el CDB se reúne este año fue el lugar perfecto para anclar nuestro barco y avergonzar a los piratas de negro corazón al tiempo que premiamos a quienes resisten contra la biopiratería global, trabajando en arruinar los planes de quienes monopolizan los recursos genéticos y el conocimiento indígena, entre otras atrocidades”, dijo Golda Hilario de SEARICE, organización miembro de la Coalición contra la Biopiratería (CCB), con sede en Filipinas, representando a “Campanita” durante la ceremonia de premiación. [En la Edad Media, los Cogs eran pequeñas naves construidas laterales muy altos para hacerlas menos vulnerables a los ataques de los piratas.]

“Los mercaderes del caos climático fueron muy premiados”, enfatizó Jim Thomas del Grupo ETC, con sede en Ottawa, también miembro de la CCB. Jim llevaba un parche en el ojo y un elegante abrigo de Capitán Garfio. “La emergencia climática significa para los biopiratas un sin fin de oportunidades para robar los bienes comunes de la humanidad. Por un lado, tenemos a los Gigantes Genéticos como Monsanto y BASF monopolizando los llamados “genes resistentes al clima” para cultivos, por otro lado, tenemos compañías de geoingeniería como Planktos Inc., que intentan acaparar el mercado de carbono con esquemas científicamente dudosos y experimentos arriesgados para capturar carbono en algas, etc., y empresas pirateando cultivos con alto contenido de aceites para modificarlos genéticamente y producir destructivos agrocombustibles.”

Un éxito de la premiación fue el reconocimiento entregado por “Mejor Cortina de Humo” a la Public Research and Regulation Initiative, por defender incansablemente los intereses de las corporaciones bajo la bandera de investigación del sector público.

Pero los biopiratas también se enfrentaron este año a los incansables héroes Cog en los siete mares. Verónica Villa del Grupo ETC señala que “mientras algunos tratan de lucrar con el cambio climático, otros trabajan para que el mundo pueda sobrevivir al caos. Es el caso del Foro Nyeleni sobre Soberanía Alimentaria, que involucró a más de 500 personas de más de 80 países en la defensa de la soberanía

alimentaria y la importancia que tiene la producción de alimentos basada en la comunidad. Villa lamentó, sin embargo, que muchos de los Cog honrados durante la COP9 tengan que gastar tanta inteligencia y energía en luchar contra los piratas fuera de control. “Organizaciones de la sociedad civil en Filipinas recibieron un premio por exigir a su gobierno que detuviera las actividades de la compañía Ocean Nourishment Corp., que incluían el vertido de urea en el Mar Sulu, en un peligroso esquema de geoingeniería.

Hope Shand del Grupo ETC enfatizó que “irónicamente, la mayoría de los biopiratas que recibieron premios en Bonn ni siquiera rompieron la ley. El problema es que los regímenes de propiedad intelectual y los acuerdos internacionales de comercio condonan legalmente las patentes y las actividades que predan del conocimiento indígena y la soberanía sobre los recursos genéticos de los pueblos. Y el CDB, hasta ahora, no ha podido establecer mecanismos para combatir efectivamente esos regímenes y esos acuerdos.

A continuación la información sobre los Premios Garfio a los Biopiratas y los Premios Cog a quienes defienden los recursos naturales, genéticos y culturales de la humanidad:

Premios Capitán Garfio

1. *Uso más inapropiado de fondos públicos*

Proyecto Transcontainer de la Unión Europea

Por utilizar los fondos públicos para desarrollar un proyecto de tres años y € 538 millones de euros en esterilización genética de semillas, negando que se trata de tecnología Terminator y promocionándolo como herramienta de bioseguridad. El Proyecto Transcontainer desarrolla semillas “Zombie” que harán que los agricultores tengan que comprar insumos químicos patentados para restaurar cada ciclo la fertilidad de sus semillas. Las tecnologías Terminator no son de ninguna forma seguras o aceptables.

2. *El más desvergonzado mercader del cambio climático*

Los gigantes genéticos: (especialmente BASF, Monsanto, Syngenta y DuPont)

Por acumular cientos de patentes monopólicas sobre genes de plantas “listos para el clima”, que las compañías aseguran fortalecerán la genética de los cultivos para resistir las cambiantes condiciones climáticas —como sequía, altas temperaturas, frío, inundaciones, suelos salinos y más. Y por insistir en que los cultivos genéticamente modificados de la industria son el remedio tecnológico esencial para enfrentar el caos climático ocasionado por los países más ricos del mundo.

3. *Reconocimiento especial Capitán Garfio: Premio al barco hundido*

Para **Planktos, Inc.**, empresa especializada en lucrar con el cambio climático, por tratar de ganar créditos de carbono al verter toneladas de nano partículas de hierro en el océano cerca de las Islas Galápagos —ostensiblemente para capturar carbono. Más de 215 organizaciones de todo el mundo colaboraron en descubrir, denunciar y movilizarse contra las actividades de “geoingeniería”, dudosamente científicas. Fue clave la actuación de organizaciones regionales, como Acción Ecológica, Bermuda National Trust, Sea Shepherd Conservation Society, Parque Nacional de Galápagos, la Policía Ambiental y la Marina Mercante del Ecuador. El vertimiento en el océano se suspendió y la compañía cerró sus operaciones.

4. *El más arrogante*

Synthetic Genomics, Inc.

Por apresurarse, en ausencia de debate social, a diseñar un genoma nuevo a partir de pedazos de ADN sintetizados en laboratorio, introducidos en una célula para ver si sobreviven y se reproducen como especie nueva —y por patentar el proceso entero. Cuando les preguntaron si estaban jugando a Dios, el Director General de Synthetic Genomics, J. Craig Venter, y su jefe del área científica respondieron: “nosotros no jugamos.”

5. Mejor cortina de humo

Public Research and Regulation Initiative (PRRI)

Por defender y promover incansablemente los intereses de las corporaciones biotecnológicas bajo la bandera de investigación financiada públicamente. La PRRI (Iniciativa de investigación y regulación pública) celebra los beneficios de Terminator y los árboles transgénicos, ¿pero cuáles son los beneficios para el público?

6. Peor traición a la confianza pública global

St. Jude Children’s Research Hospital (Memphis, Tennessee) y la Organización Mundial de Salud World Health Organization

Por traicionar su estatus como colaborador del Centro para la investigación de la pandemia de influenza de la Organización Mundial de la Salud, el Hospital St. Jude solicitó patentes sobre aplicaciones de los genes de la influenza que recibió como parte de un supuesto proyecto de interés público. Ante una posible epidemia de influenza, la OMS aparentemente no ha respondido a las desvergonzadas solicitudes de patentes (hechas por St. Jude y otros) sobre el virus de influenza, sobre las vacunas, tratamientos y diagnosis.

7. Biopirata más resbaladizo

D1 Oils, Reino Unido

Por “adquirir” 18 variedades de jatropha con alto contenido de aceite y resistentes a la sequía, que estaban desarrollándose en la Universidad Agrícola Indira Ghandi en Raipur, India. Al parecer un empleado de la universidad tomó las variedades, después renunció a su puesto y días después fue nombrado director técnico de las operaciones en India de D1 Oils. La jatropha está promoviendo como cultivo para agrocombustibles. D1 Oils tiene una alianza comercial con British Petroleum de \$160 millones de dólares, y esperan producir 2 millones de toneladas de aceite de jatropha al año para agrocombustible.

8. Amenaza más grande a la privacidad genética

23andMe

Por promocionar su servicio de pruebas genéticas como guía personal para la salud y como excelente herramienta para las relaciones humanas, cuando en realidad, es una forma de persuadir a los clientes a que paguen para que les reciban sus muestras de ADN y su información médica personal —que la compañía planea vender a los investigadores en medicina. En sus cláusulas legales de letra fina, 23andMe afirma: “Su saliva, una vez entregada y analizada por nosotros, es nuestra propiedad.” 23andMe es una de docenas de compañías que elaboran pruebas genéticas personales y que quieren que creamos que nuestros genes define quiénes somos y que son la llave para nuestro bienestar.

Premios Cog

1. Mejor defensa de los pueblos (y del ambiente)

MST (Movimento dos Trabalhadores Sem Terra, Brazil) y “Keno”

Por su valiente y prolongada pelea contra los transgénicos en Brasil, y en memoria de Vladimir Mota de Oliveira (“Keno”), miembro del MST que fue balaceado y muerto en octubre de 2007 por una milicia armada contratada por Syngenta, una de las empresas de semillas y agroquímicos más grandes del mundo. Keno se encontraba con 150 miembros del MST ocupando un campo ilegal de maíz transgénico experimental de Syngenta en la zona de amortiguamiento del Parque Nacional de Iguazú en Santa Tereza do Oeste, Paraná.

2. Mejor organización de una defensoría

Third World Network (TWN), SEARICE (Iniciativas Regionales del Sureste Asiático para el Desarrollo Comunitario) y Greenpeace del Sureste Asiático

Organizaciones de la sociedad civil de Filipinas, pescadores e individuos que defendieron el Mar Sulú Filipino

Por demandarle al gobierno de Filipinas detener las actividades de Ocean Nourishment Corporation (ONC), con sede en Australia, relativas al vertimiento de urea en el Mar Sulú. Quienes firmaron la petición también demandaron amplias consultas y evaluaciones integrales de los impactos ambientales y socioeconómicos de los planes de ONC para promover artificialmente el crecimiento de algas (que se dice capturarán carbono)

3. Premio “La voz más solitaria desde las entrañas de la bestia”

Red de Coordinación en Biodiversidad, Costa Rica

Por unir, a mediados de los noventa, a ambientalistas, organizaciones indígenas, organizaciones campesinas y académicos para pelear contra el comercio internacional y los regímenes predadores de propiedad intelectual (como CAFTA y ADPIC) que sólo sirven para legitimar la apropiación comercialización y privatización de la biodiversidad y el conocimiento.

4. Mejor defensa de la Soberanía Alimentaria

Nyeléni, Foro Mundial por la Soberanía Alimentaria

Por defender el derecho a la soberanía alimentaria y la importancia de la producción de alimentos basada en la comunidad. Realizado por una alianza de organizaciones que logró reunir en Mali a representantes de 80 países en febrero de 2007, incluyendo campesinos, agricultores familiares, pescadores artesanales, pastores, comunidades de recolección, pueblos indígenas, trabajadores sin tierra, jornaleros agrícolas, migrantes, mujeres, jóvenes, organizaciones de consumidores, ambientalistas y movimientos urbanos.

5. Más creativo

Great Tortilla Conspiracy (La Gran Conspiración de la Tortilla)

Por solidarizarse con los pueblos de México y Latinoamérica en su lucha contra el maíz transgénico y la contaminación de maíces nativos. Autodenominados “el colectivo de arte en tortilla más peligroso del mundo”, transforman en arte la tortilla de maíz para despertar la conciencia del público.

Para mayor información acerca de la biopiratería y los Premios Capitán Garfio y Premios Cog:

Hope Shand, Kathy Jo Wetter o Verónica Villa, ETC Group

hope@etcgroup.org

kjo@etcgroup.org

veronica@etcgroup.org

Golda Hilario, SEARICE; golda.hilario@gmail.com